

Audi cælum

ton original

Extrait des « Vespro della beata vergine » publiées en 1610 de Claudio Monteverdi (1547-1643)

8

Au - di, au - di cae - lum ver - ba me - a ple -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a lute line. The vocal line begins with a whole note 'Au', followed by a half note 'di', then a quarter rest, followed by a quarter note 'au', a quarter note 'di', a quarter note 'cae', a quarter note 'lum', a quarter rest, a quarter note 'ver', a quarter note 'ba', a quarter note 'me', a quarter note 'a', and finally a half note 'ple'.

5

- na de - si - de - ri - o, et per - fu - sa gau -

The second system continues the vocal line with a half note 'na', a quarter rest, a quarter note 'de', a quarter note 'si', a quarter note 'de', a quarter note 'ri', a quarter note 'o', a quarter rest, a quarter note 'et', a quarter note 'per', a quarter note 'fu', a quarter note 'sa', a quarter rest, and a half note 'gau'.

10

— di - o. Dic, — dic quae - so mi - hi, —

Au — di - o

The third system features a vocal line starting with a half note 'di', a quarter note 'o', a quarter rest, a quarter note 'Dic', a quarter rest, a quarter note 'dic', a quarter note 'quae', a quarter note 'so', a quarter note 'mi', a quarter note 'hi', and a quarter rest. The lute line has a complex rhythmic pattern of sixteenth notes.

— dic quae - so mi - hi: quae — est i - sta, Quae est i - sta quae con -

The fourth system continues the vocal line with a quarter rest, a quarter note 'dic', a quarter note 'quae', a quarter note 'so', a quarter note 'mi', a quarter note 'hi', a colon, a quarter rest, a quarter note 'est', a quarter note 'i', a quarter note 'sta', a quarter rest, a quarter note 'Quae', a quarter note 'est', a quarter note 'i', a quarter note 'sta', a quarter note 'quae', and a quarter note 'con'.

15

- sur - gens ut au ro

ra ru ti lat et be ne di

20

Dic, nam is - ta pul - chra ut lu - na

di cam

25

e - lec - ta ut sol re - - plet læ - ti - tia ter ras,

coe los, ma

30

ri - a, Ma - ri - a, Ma -

Ma ri - a, ma - ri - a,

- ri a, Ma - ri - a vir go il - la dul - cis dul - cis

ma - ri a

35

il - la il - la dul cis pre - di - ca - ta a Pro - phe - tis E - ze - chi - el por - ta O - ri - en -

40

- ta - lis. Il - la sa - cra, et fe - lix por - ta perquam mors fu - it ex - pul - sa in - tro - du - xit au - tem

ta - lis

vi - ta. Quae sem - per tu - um est me - dium in - ter ho - minem et De - um pro cul - pis re -

i - ta

45

- me - di um. Om _____

Me - di - um

nes,

Audi caelum, verba mea,
 plena desiderio et perfusa gaudio. Eco : Audio!
 Dic, quaeso, mihi :
 Quae est ista, quae consurgens
 ut aurora rutilat ut benedicam ? Eco : Dicam !
 Dic nam ista pulchra ut luna, electa
 ut sol, replet laetitia
 terras, coelos, maria ? Eco : Maria !
 Maria Virgo illa dulcis, praedicata de propheta Ezechiel
 porta Orientalis ? Eco : Talis !
 Illa sacra et felix porta per quam mors fuit expulsa,
 introduxit autem vita ? Eco : Ita !
 Quae semper tutum est medium
 inter homines et Deum,
 pro culpulis remedium. Eco : Medium !
 Omnes... (le chœur enchaîne)

Écoute, ciel, mes paroles,
 pleines de désir et inondées de joie. Écho : J'écoute !
 Dis-moi, je t'en prie :
 Qui est-elle, celle qui brille comme l'aurore,
 lorsqu'elle paraît, que je la bénisse ? Écho : Je vais le dire !
 Dis-moi donc : belle comme la lune,
 distinguée comme le soleil, elle remplit d'allégresse
 la terre, les cieux, les mers. Écho : Marie !
 Marie, cette douce Vierge annoncée par le prophète Ezéchiel,
 porte de l'Orient. Écho : Elle-même !
 Cette porte sacrée et bénie, par laquelle la mort a été chassée
 et la vie réintroduite ? Écho : Cela même !
 Qui toujours est sûre médiatrice
 entre les hommes et Dieu,
 à nos péchés remède ? Écho : Médiatrice !
 Tous...